

TRANSpofix

Zertifiziertes QM-System
ISO 9001
ISO 14001

TRANSpofix GmbH Industriepark Erasbach B 9 D 92334 Berching
Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, n 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Delivery note

Process no 17699
Document no 2025-26683
Date 19 08 2025
Customer no 32077
Person responsible Sabrina Degenhardt

Please indicate in all correspondence!

Customer

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Rechnungsanschrift

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

shipping method	Our VAT	DE193889705
Delivery terms DAP	Our tax no	
Reference	Foreign tax no	
Your reference	Your VAT	IT04886850728
Your record 4500691661		

Für unsere Leistungen gelten ausschließlich die Ihnen bekannten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen ersichtlich unter www.transpofix.de - Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum

Pos	Description of goods	Date	Quantity QTY
-----	----------------------	------	--------------

4	TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23 - Series racks	19 08 2025	100 pcs
---	---	------------	---------

TBA - 507214

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno
CF e PIVA 04

Ware erhalten
goods received signature / Unterschrift Fahrer shipment company / Spedition reg number / amtli Kz

geladen
loaded Transpofix
Ware erhalten
goods received signature customer/ Unterschrift Kunde

Doc. 4985303782

TRANSPOFIX TRANSPORTHILFSMITTEL- UND BODENBELAGE-HERSTELLUNG - UND VERTRIEBS- GMBH

Geschäftsführer Michael Bayerl Registergericht Nürnberg HRB 15446	Fon +49 (0) 8462 9425 0 Fax +49 (0) 8462 9425 10 E-Mail info@transpofix.de Net www.transpofix.de	Sparkasse Neumarkt Parsberg IBAN: DE44 76052080 0000 189100 SWIFT (BIC): BYLADEMINMA	HypoVereinsbank Neumarkt IBAN: DE36 76020070 0351 250577 SWIFT (BIC): HYVEDEMM460	Oberbank AG IBAN: DE39 7012 0700 1611 1377 51 SWIFT (BIC): OBKLEDMX
---	--	--	---	---

TRANSpofix GmbH Industriepark Erasbach B 9 D-92334 Berching
Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, n. 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Delivery note

Process no 17699
Document no 2025-26683
Date 19 08 2025
Customer no 32077
Person responsible Sabrina Degenhardt

Please indicate in all correspondence!

Customer

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Rechnungsanschrift

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

shipping method	Our VAT	DE193889705
Delivery terms DAP	Our tax no	
Reference	Foreign tax no	
Your reference	Your VAT	IT04886850728
Your record 4500691661		

Für unsere Leistungen gelten ausschließlich die Ihnen bekannten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen ersichtlich unter www.transpofix.de -
Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum

Pos	Description of goods	Date	Quantity QTY
	Ansprechpartner Paolo Gigli		
4	TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23 - Series racks	19 08 2025	100 pcs

MAGNA PT
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 018108125

Ware erhalten
goods received signature / Unterschrift Fahrer shipment company / Spedition reg number / amlt Kz

geladen
loaded Transpofix
Ware erhalten
goods received signature customer/ Unterschrift Kunde

TRANSPOFIX TRANSPORTHILFSMITTEL- UND BODENBELAGE-HERSTELLUNG - UND VERTRIEBS- GMBH

Geschäftsführer
Michael Bayerl
Registernummer HRB 15446

Fon +49 (0) 8462 9425 0
Fax +49 (0) 8462 9425-10
E Mail info@transpofix.de
Net www.transpofix.de

Sparkasse Neumarkt Parsberg
IBAN DE44 76052080 0000 189100
SWIFT (BIC) BYLADEM1NMA

HypoVereinsbank Neumarkt
IBAN DE36 76020070 0351 250577
SWIFT (BIC) HYVEDEMM460

Oberbank AG
IBAN DE39 7012 0700 1611 1377 51
SWIFT (BIC) OBKLDENX

Rubryki obwieszczone lustrami liniami ograniczonymi muszą być wypełnione przez przewoźnika
Die mit fest gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Włączona oraz
einschliesslich und
inclusive and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa adres kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) TRANSPOFIX Transporthilfsmittel und Bodenbeläge- Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach B9 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25 0 Fax 084 62/94 25-10			MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakakolwiek przeciwną klauzulę Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- tätigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa adres kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa adres kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MTD Mateusz Seroka ul Piotrusia Pana 2 Rybińsko Nowe 07-200 Wyszaków NIP 568 157-34-83 WL 6798M/WL 6798M		
3 Miejsce i data przejęcia (nazwisko lub nazwa adres kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land) Via dei Ciclamini, n. 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa adres kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data przejęcia (nazwisko lub nazwa adres kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land) TRIMCO sp. z o.o. 87-500 RYPIN / MARIANKI PL 8921481961 14-08-2025 tel. (+48) 54 280 6300			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations		
5 Załączona dokumentacja Beigefügte Dokumente LIEFERSCHEIN 2025-26683					
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Mark's and numbers		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number
100 Stk		Artikel Nr TX-9042	Returnable Steel Rack DCT Eco DW23		
11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg		12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³			
18 000 Kg					
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements			
14 Postanowienia odnośnie przewoźnika Frachtführerleistungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźnik zapłacony / Freight Carriage paid ☐ Przewoźnik nieopłacony / Freight Carriage forward		20 Do zapłaty / Zu zahl an den To be paid by Przewoźnik / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
21 Wystawiono w Ausgestellt am Erasbach B9 • 14-08-2025		15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery			
22 TRANSPOFIX Transporthilfsmittel und Bodenbeläge- Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach B9 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10		23 MTD Mateusz Seroka ul Piotrusia Pana 2 Rybińsko Nowe 07 200 Wyszaków REGON 141092547 NIP 568 157 34-83 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		24 Przewoźnik Grossgewicht Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee 886850728	

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych oprócz ewentualnego posiadania zastrzeżenia należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz w danym przypadku liczbę
Bei gefährlichen Gütern ist ausser der e. entfallenden Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class the number and the letter if any

28/08/2025

Rubryki obwiedzone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia należy podać w ostatnim wierszu klasy liczbę oraz, w danym przypadku, liczbę
Bei gefährlichen Gütern ist ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls die Buchstabe
In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Łączna oraz
Inclusive and

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

3
Egzemplarz dla przewoźnika
Exemplar für den Frachtführer
Copy for carrier

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) TRANSPOTIFIX Transporthilfsmittel und Bodenbeläge- Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)		
16 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			17 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) MTD Mateusz Seroka ul. Piotrusia Pana 2 Rybienko Nowe 07 200 Wyszaków REGON 141092547 NIP 568 157-34-83		
18 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)			19 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations		
4 Miejsce i data załadunku (miasto, kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over TRIMCO sp. z o.o. 87-500 RYPIN / MARIANKI 59 14-08-2025 tel. (+48) 54 280 6300			12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³		
5 Załączone dokumenty Beigefugte Dokumente Documents attached LIEFERSCHEIN 2025-26683			11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 18 000 Kg		
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers 100 Stk			7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages Artikel Nr TX-9042		
8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing Returnable Steel Rack DCT Eco DW23			9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		
10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number			11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg		
12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³			13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		
14 Postanowienia dotyczące przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Freight Carriage paid ☐ Przewoźna nieopłacona / Freight Carriage forward			15 Zpłata / Rückerstattung / Cash on delivery		
21 Wystawiono w Ausgestellt in Established at MARIANKI PL 14-08-2025			22 TRANSPOTIFIX Transporthilfsmittel und Bodenbeläge- Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10		
23 Podpis / Unterschrift / Signature MTD Mateusz Seroka ul. Piotrusia Pana 2 Rybienko Nowe 07 200 Wyszaków REGON 141092547 NIP 568-157-34-83			24 Przesyłka / Sendung / Goods Miejsce / Ort / Place Podpis / Unterschrift / Signature Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) CF e PIVA 044886850728 18/08/25		